

平成 25 年 7 月 29 日

(報道発表資料)

山梨県
東日本電信電話株式会社

Wi-Fi スポットを活用した外国人観光客向けの 一元的な地域情報配信の取組み開始について

山梨県（知事：横内正明）及び東日本電信電話株式会社（本社：東京都新宿区、代表取締役社長：山村雅之、以下、NTT 東日本）は、外国人観光客の更なる利便性向上を目的に、「やまなし Free Wi-Fi プロジェクト」※1 の一環として、Wi-Fi スポットサービス「光ステーション」※2 のコンテンツ配信機能等を活用し、外国人観光客にニーズの高い情報を一元的に配信する「Tourist Information」の運営を平成 25 年 7 月 29 日（月）より開始します※3。

※1 「やまなし Free Wi-Fi プロジェクト」については、<http://www.yamanashi-kankou.jp/wi-fi/>を参照下さい。

※2 光ステーションについては、<http://flets.com/hikaristation/>を参照下さい。

※3 利用イメージは、【別紙 1】を参照下さい。

1. 背景等

山梨県及び NTT 東日本は、平成 24 年 1 月より外国人観光客向けに無料インターネット接続が可能な Wi-Fi スポットの整備を通じて、外国人観光客の利便性向上、観光客の増加、地域への長期滞在、周遊や購買を促進し地域活性化を目指す総合的な取組みを協力して推進してきました。

この度の、富士山の世界文化遺産登録に伴い、外国人観光客の更なる増加や多国籍化が想定され、より充実した受入環境の整備が急務となっております。

このような背景を踏まえ、山梨県及び NTT 東日本は、既に県内で整備が進む Wi-Fi スポットを活用し、これまでの無料の Wi-Fi インターネット環境に加え、「観光客の現地での行動を支援する情報」「緊急時、災害時の安全に係わる情報」等を多言語で効果的に発信する取組みを新たに開始いたします。

2. 取組み概要

Wi-Fi スポットサービス「光ステーション」のコンテンツ配信機能等を活用したポータルサイト「Tourist Information」にて、観光情報等の外国人観光客にニーズの高い情報を配信します。

山梨県は「富士山の世界文化遺産構成資産に関するガイド」「県内の各種観光資源、地域産業や文化の紹介」「リアルタイムな交通情報と連携した周遊観光ナビ」「コミュニケーションをサポートする補助ツール」「避難場所の案内」等のコンテンツを多言語にて新たに作成し順次提供します※4。

NTT 東日本は、それらのコンテンツを「光ステーション」で閲覧できるポータルサイト「Tourist Information」上で簡易に、且つ一元的に提供します。「Tourist Information」を活用することで、Wi-Fi 経由で外国人観光客にリアルタイムで地域情報を発信できる環境が整います。外国人観光客等は自身のスマートフォン、タブレット等で、ポータルサイトに接続することで情報を手軽に入手、ダウンロードして持ち歩くこと等が可能になり、利便性が大幅に向上します。

なお、「Tourist Information」の配信は富士山の北麓に設置されている山梨県内の「光ステーション」※5 から開始し、コンテンツの充実等に併せ配信エリアを拡大する予定です。

※4 コンテンツイメージは、【別紙2】を参照下さい。

※5 山梨県内の光ステーション 975 ヶ所（平成 25 年 7 月 25 日現在）のうち、約 250 ヶ所で配信を開始します。

山梨県及び NTT 東日本は、今回の取組みを通じ、Wi-Fi スポットを活用して、外国人観光客に楽しく、便利に、安心して滞在、周遊をしてもらう仕組みを官民連携で推進し、地域活性化を目指します。

また、電子媒体での情報発信を進めることで、紙や看板等の使用を抑制し、美観の保護、環境負荷の軽減も併せて実現し、人類全体の財産である世界遺産の保護・保全にも貢献します。

3. 今後の展開

山梨県及び NTT 東日本は、今後も地元自治体や「やまなし Free Wi-Fi プロジェクト」の協働企業とともに地域と観光客等をつなぐプラットフォームとなる「Tourist Information」の運営、コンテンツの充実及び活用の促進を図り、外国人観光客受入環境の整備・発展をはじめとして、地域全体の活性化に向けた取組みを進めていきます。

4. 「光ステーション」に関するお客様からの問合せ先

- ・お客様を担当するNTT東日本営業担当
- ・インターネットによるお問合せ先

<https://flets.com/inquiry/hikaristation/form.html>

【別紙1】ご利用イメージ

光ステーション設置店舗等へ

「Tourist Information」で情報取得

地域を楽しく、便利に、安全に巡る



山梨県を訪れる
外国人観光客

インターネット

観光案内所等で配布するWi-Fiカードにて
2週間無料インターネット接続

● 楽しい旅のために・・・（観光・産業案内等）

- 1-7. Lake Saiko (Fujikawaguchiko-machi)
- 1-8. Lake Shojiko (Fujikawaguchiko-machi)
- 1-9. Lake Motosuko (manoto-cho and Fujikawaguchiko-machi)



「富士山世界遺産構成資産ガイドブック」
「観光地・地域産業の相互紹介」等



● 便利な旅のために・・・

（滞在時行動支援、コミュニケーション促進等）

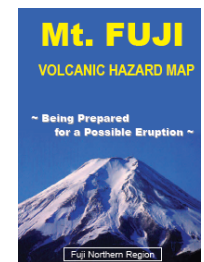
「指差し会話帳」「公共交通案内」等



At Mountain Lodge		Emergency / Trouble	
Mountain Lodge	山小屋	I have a pain here.	ここが痛いです。
Where can I buy a Kongozue stick?	金剛杖はどこで買えますか？	I feel sick.	具合が悪いです。
Where can I get a stamp on my Kongozue stick?	金剛杖の焼印はどこで押してもらえますか？	Take me to the hospital.	病院に連れて行ってください。
How long does it take from here to the summit?	頂上までどれくらい時間がかかりますか？	Call an ambulance please.	救急車を呼んでください。

● 安全な旅のために・・・

（ハザードマップ。緊急時
災害時の行動支援情報等）



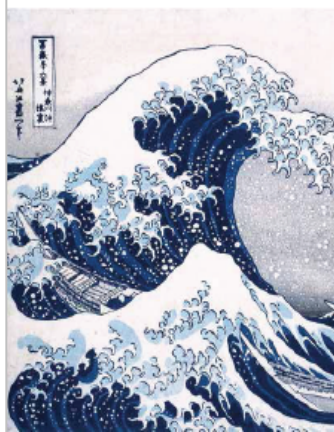
出典：富士山火山防災協議会

※ なお「光ステーション」は災害時インターネット無料開放機能を備えており万一の災害には観光客等が情報入手や安否連絡等が可能な環境を併せて提供します。

【別紙2】コンテンツイメージ

World Heritage Fujisan

Fujisan, sacred place and source



Katsushika Hokusai, "Great Wave off Kanagawa"

Sacred and majestic Fujisan is a mountain like no other which revolves around the idea of power from the deities residing within the mountain. Purification and almost reincarnation through rituals at the foot of Fujisan and actual ascents. Moreover, Fujisan has been featured in Ukiyo-e prints which also influenced a number of other artists. Fujisan, object of worship and source of art appreciated worldwide and was inscribed as World Heritage at the 37th meeting of the World Heritage Committee in 2013.

構成資産紹介動画へのリンクボタン

1-1. Mountaintop worship sites (Yamanashi and Shizuoka)



Religion-related facilities such as shrines are distributed around the crater wall at the top of the mountain. Once people began making worship-ascents of Fujisan, temples were built, Buddhist statues were offered and religious activities at the top of the mountain were organized. Once at the top of the mountain, a number of climbers still worship the "Gorako" and follow the ritual of "Ohachimeguri" (circling around the crater). The essence of Fujisan worship is thus reliably passed down to modern times.



1-4. Oniya-Murayama Ascending Route (present Fujinomiya Ascending Route / Fujinomiya-shi)



This ascending route begins at Suyama Sengen-jinja Shrine and leads to the southeast side of the summit. Although the route's origin is unclear, its existence in the year 1486 can be confirmed by ancient documents. The route suffered catastrophic damage from Fujisan's Hoei eruption (1707) and was then fully restored in 1780. The scope of the constituent element is the altitude of 2,050m and above (where the present Gotemba Ascending Route is) and the area around pilgrimage site of Suyama Otai - volcanic cave created by gas exploding inside the lava cooling down (altitude of 1,435m - 1,690m).

Conversation Card

- English -



Index

Card No.2

- ◆ Yes and No
- ◆ Public Facilities
- ◆ Tourist Spots / Shops

Card No.3

- ◆ Basic questions
- ◆ Transportation / places

Card No.4

- ◆ Climbing Fujisan

Card No.5

- ◆ At Mountain Lodge
- ◆ Emergency / Trouble

←「指差し会話帳(山梨県)」
6ヶ国語対応

Climbing Fujisan

The 5 th station of Fujisan	富士山五合目
0.5-1 litre of water	水0.5-1リットル
Candy / chocolate	あめ、チョコレート
Light meals	軽食
Hand towels	ハンドタオル
Sweater	セーター
Sweatshirt	トレーナー
Light weight rain gear	レインコート
Rain pants	レインパンツ
Socks	靴下
Tights / underpants	タイツ、下ナース
T-shirt	Tシャツ
Gloves	軍手、手袋
Hat	防止
Sunglasses	サングラス
Flashlight	懐中電灯
Medicine	薬
A copy of my insurance	保険証コピー
Splay can of oxygen	酸素スプレー
Camera	カメラ
trash / plastic bag	ゴミ袋
Toilet paper	トイレット

Conversation card No.4

At Mountain Lodge

Mountain Lodge	山小屋
Where can I buy a Kongozue stick?	金剛杖はどこで買えますか？
Where can I get a stamp on my Kongozue stick?	金剛杖の焼印はどこで押してもらえますか？
How long does it take from here to the summit?	頂上まではどれくらいの時間がかかりますか？

Emergency / Trouble

I have a pain here.	ここが痛いです。
I feel sick.	具合が悪いです。
Take me to the hospital.	病院に連れていってください。
Call an ambulance please.	救急車を呼んでください。
I had an accident.	事故に遭いました。
I was separated from my companions.	仲間とはぐれました。
I'm looking for ().	～を探しています。
Did anyone find my ()?	～は届いていませんか？

Conversation card No.5

←「富士山世界遺産構成資産ガイドブック(山梨県)」
9ヶ国語対応